

UFSC- CCE- DEPARTAMENTO DE LÍNGUA E LITERATURA ESTRANGEIRAS  
Código e nome da disciplina: **LLE 7060- Pesquisa em Letras Estrangeiras**      **Semestre 2015-2**  
Carga horária: 72 horas/aula – 04 créditos      Prática como Componente Curricular (PCC): 18 h/a  
Professora: Lêda Maria Braga Tomitch [leda@cce.ufsc.br](mailto:leda@cce.ufsc.br)      Fone: 3721-9288  
Horário e local das aulas: 2<sup>a</sup>. 14:20-16:00 (Sala CCE-A 228); 4<sup>a</sup>. 14:20-16:00 (Sala CCE-A 228).  
Horário de atendimento: 2<sup>a</sup>. 13:30-14:20 ou a combinar- Sala 109-Prédio-b do CCE

### **1. Ementa da disciplina**

Estudo crítico introdutório sobre os fundamentos teóricos da pesquisa científica no que tange à área de língua e literatura estrangeiras e de tradução. A ética na pesquisa envolvendo seres humanos.

### **2. Ementa do PCC**

Relatório acerca da metodologia de pesquisa utilizada em TCCs defendidos no DLLE/UFSC.

### **3. Objetivo geral**

Desenvolver a reflexão crítica sobre o processo de pesquisa científica através da exposição do aluno aos principais conceitos envolvidos na atividade de pesquisa.

### **4. Objetivos específicos**

- Identificar parâmetros gerais da pesquisa científica necessários para a formação do profissional de Letras.
- Desenvolver a habilidade de compreensão do processo de pesquisa científica;
- Desenvolver a habilidade de organização das várias fases da atividade de pesquisa;
- Desenvolver a habilidade de comunicação dos resultados de uma pesquisa científica.

### **5. Conteúdo Programático**

- A pesquisa científica: conceitos e definições (o que é ciência? O que chamamos de conhecimento científico?).
- Tipos de pesquisa (diferentes tipos de classificação dependendo da área da ciência, da forma de abordagem, dos procedimentos, da natureza, do objeto de estudo, dentre outros).
- Etapas da Pesquisa Científica (Escolha do tema, revisão de literatura, justificativa, formulação do problema, determinação de objetivos, metodologia, coleta de dados, tabulação dos dados, análise e discussão dos resultados, conclusão da análise dos resultados, redação e apresentação do trabalho científico)
- Tipos de produção científica (Comunicação em congresso, artigo científico, ensaio, trabalho de conclusão de curso, dissertação, tese, entre outros)
- Qualidade das fontes da pesquisa (Tipos de publicação; Uso da biblioteca; Biblioteca informatizada; Critérios na utilização de documentos eletrônicos).
- A ética na pesquisa em Letras e Linguística (Resolução 466/12 do Conselho Nacional de Saúde; comitês de ética em pesquisa (CEP); o sistema CEP/CONEP- Conselho Nacional de Ética em Pesquisa).

### **6. Metodologia**

As aulas constarão de exposições pela professora; discussões com os alunos; apresentações orais de trabalhos por parte dos alunos; relatórios escritos referentes a palestras e/ou defesas e/ou eventos assistidos extraclasse.

### **7. Avaliação**

**É obrigatório 75% de freqüência nas aulas.**

Interesse e participação nas discussões em aula- 5 %

Execução das tarefas propostas - 10 %

Apresentação oral de um artigo- 5 %

**Prova Parcial- 07/10/2015- 35 %**

**Prova Final- 25/11/2015- 35 %**

**PCC- entrega- 02/12/2015- 10 %**

**Prova de Recuperação: Dia 09/12/2015-** De acordo com a RESOLUÇÃO Nº 017/CUn/97, Cap. 4, Seção 1, Art. 70, § 2º – “O aluno com frequência suficiente (FS) e média das notas de avaliações do semestre entre 3,0 (três) e 5,5(cinco vírgula cinco) terá direito a uma nova avaliação no final do semestre,” ....e Art 71, § 3º - “O aluno enquadrado no caso previsto pelo § 2º do art. 70 terá sua nota final calculada através da média aritmética entre a média das notas das avaliações parciais e a nota obtida na avaliação estabelecida no citado parágrafo”.

## 8. BIBLIOGRAFIA BÁSICA

TOMITCH, L.M.B.; TUMOLO, C.H.S. *Pesquisa em Letras Estrangeiras*. Florianópolis, S.C.: LLE/CCE/UFSC, 2011.

## 9. BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR

ALVES-MAZZOTTI, A.J.; GEWANDSZNAJDER, F. *O método nas ciências naturais e sociais: pesquisa quantitativa e qualitativa*. 4. reimpr. da 2. Ed. de 1999. São Paulo: Pioneira Thomson Learning, 2004.

GIL, Antônio Carlos. *Como elaborar projetos de pesquisa*. 4ª. Ed. São Paulo: Atlas, 2009.

MATTAR, João. *Metodologia científica na era da informática*. 3ª. Ed. São Paulo: Saraiva, 2008.

PEREIRA FILHO, H.V.; PEREIRA, V.L.D.V.; PACHECO JÚNIOR, W. *Pesquisa científica sem tropeços abordagem sistêmica*. São Paulo: Editora Atlas, 2007.

## 10. CRONOGRAMA DA DISCIPLINA

10/08	Discussão do Plano de Ensino Introdução à pesquisa científica
12/08	Tópico 1- Conhecimento
17/08	Tópico 1- Conhecimento
19/08	Tópico 1- Conhecimento <a href="#">ATIVIDADE Benedetto Croce e Moacir Scliar- Postar no Moodle e trazer para a aula</a>
24/08	Tópico 1- Conhecimento
26/08	Tópico 2- Ciência e Pesquisa
31/08	Tópico 2- Ciência e Pesquisa <a href="#">ATIVIDADE ““Para fazer ciência é fundamental ler”- Postar no Moodle e trazer para a aula</a>
02/09	Tópico 2- Ciência e Pesquisa <a href="#">APRESENTAÇÃO DOS GRUPOS sobre a área de Letras e Linguística e entrega do ensaio sobre o tema.</a>
<b>07/09</b>	<b>FERIADO NACIONAL</b>
09/09	Tópico 3- Metodologia da pesquisa científica
14/09	Tópico 3- Metodologia da pesquisa científica
16/09	Tópico 3- Metodologia da pesquisa científica <a href="#">ATIVIDADE sobre o texto de Rubem Alves- “Sobre a ciência e a sapiência”- Postar no Moodle e trazer para a aula</a>
21/09	Tópico 3- Metodologia da pesquisa científica
23/09	Tópico 3- Metodologia da pesquisa científica Artigo "Pesquisa qualitativa versus quantitativa..."- Gunter, 2006- <a href="#">(Apresentação-)</a>
28/09	Tópico 3- Metodologia da pesquisa científica Artigo em periódico: "Reflexões sobre uma jornada com destino à pesquisa"- Reis, 2006 <a href="#">(Apresentação-)</a>
30 /10	PCC- Abertura Tópico 4- O processo de pesquisa científica
<b>05/10</b>	Revisão- <b>Via Moodle</b>
<b>07/10</b>	<b>PROVA PARCIAL</b>
<b>12/10</b>	<b>FERIADO NACIONAL</b>
14/10	Tópico 4- O processo de pesquisa científica Capítulo de livro- “Intertextualidade: como os textos se apóiam em outros

	textos”- Bazermann, 2011- ( <a href="#">Apresentação-</a> )
19/10	Tópico 4- O processo de pesquisa científica Capítulo de livro: “Revisão da Bibliografia”-Alves-Mazotti; Gewandszadner, 2004- ( <a href="#">Apresentação-</a> )
21/10	<b>SEPEX (21 A 24 DE OUTUBRO)- Não haverá aula presencial.</b> Assistir a um evento (palestra, minicurso, mesa redonda, etc.), elaborar um relatório e trazer na aula do dia 26/10.
26/10	Tópico 5- Tipos de produção científica Capítulo de livro: “O ensino de vocabulário em leitura na língua estrangeira: uma análise de materiais didáticos”- Tomitch, 2009- ( <a href="#">Apresentação-</a> ) <a href="#">Enviar o relatório do evento assistido na SEPEX via email: leda@cce.ufsc.br .</a>
28/10	<b>Dia do Servidor Público (Lei 8112 art.236)- Dia não letivo na UFSC.</b>
02/11	<b>FERIADO NACIONAL</b>
04/11	Tópico 5- Tipos de produção científica Artigo em Anais: “Pesquisa em educação: a superação do dualismo quantidade-qualidade”- Araújo, 2008- ( <a href="#">Apresentação-</a> ) Artigo em periódico: “Tensão colaborativa: um modelo para integrar teoria e prática na formação docente”- Oliveira, 2010- ( <a href="#">Apresentação-</a> )
09/11	Tópico 5- Tipos de produção científica Capítulo de livro: “O discurso de divulgação científica”- Leibrunder, 2001- ( <a href="#">Apresentação-</a> )
11/11	Tópico 6- Qualidade das fontes da pesquisa * Artigo em periódico: “Entre o plágio e a autoria: qual o papel da universidade?”- Silva, 2008- ( <a href="#">Apresentação-</a> ) * Trabalho de Conclusão de Curso (TCC): "Plágio em artigo científico: o que diz a literatura brasileira"- Ferreira, 2012- ( <a href="#">Apresentação-</a> )
16/11	Tópico 6- Qualidade das fontes da pesquisa- “Produção textual: Autoria e apropriação textual”- Tomitch, 2011- Palestra + atividade- <a href="#">Via moodle- Enviar tarefa por email</a>
18/11	Ética na pesquisa envolvendo seres humanos (Princípios básicos; Resolução 466/2012- Comitê de Ética em Pesquisa da UFSC
23/11	Revisão- <a href="#">Via moodle</a>
25/11	<b>PROVA FINAL - PRESENCIAL</b>
30/11	<b>Finalização do PCC- <a href="#">Via moodle</a></b>
02/12	<b>Finalização e entrega do PCC- <a href="#">Via moodle</a></b>
07/12	<b><a href="#">Previsão de Atividades de Recuperação- Via moodle</a></b>
09/12	<b><a href="#">Previsão de Prova de Recuperação (presencial)</a></b>